Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 18 (1961)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Einladung

zur Abonnementszahlung für das Jahr 1962

Der Nummer 6 der Zeitschrift «Plan» ist der Einzahlungsschein für den Abonnementsbetrag pro 1962 beigelegt. Für jeden einzelnen Abonnenten ist der Einzahlungsschein fix und fertig ausgefüllt, so dass er nur der Post übergeben werden kann. Diejenigen Abonnenten, die den Abonnementsbetrag für 1962 schon bezahlt haben, erhalten keinen Einzahlungsschein.

Sofern weder die Einzahlung des Abonnementsbetrages bis Ende März 1962 noch eine Mitteilung erfolgen, werden wir uns erlauben, ohne weiteren Avis den fälligen Betrag per Nachnahme zu erheben.

Der 19. Jahrgang umfasst 6 Ausgaben und wird mit dem 31. Dezember 1962 abschliessen.

Preise: Inland-Jahresabonnement Fr. 16.—.
Ausland-Jahresabonnement sFr. 18.—.

Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP), der Vereinigung schweizerischer Strassenfachmänner (VSS), der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz (SVGS), der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG) und die Gemeindeverwaltungen erhalten auf dem regulären Jahresabonnementspreis einen Spezialrabatt von 20 %, somit Abonnementspreis in der Schweiz Fr. 12.80, im Ausland sFr. 14.40.

Bestellungen für das Ausland können auch durch Postämter erfolgen.

Verlag und Redaktion

Photographische

Vergrösserungen + Verkleinerungen

in jedem gewünschten Masstab
auf Papier, Pauspapier oder Film
in einwandfreier Ausführung

ED. AERNI-LEUCH, BERN

Reproduktionsanstalt
Fabrik technischer Papiere
Telefon (031) 45 49 47

PLAN

Schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung · Revue suisse d'urbanisme · Fachorgan für kommunale Bau- und Planungsfragen

18. Jahrgang Nr. 6 November/Dezember 1962

Erscheint 6mal jährlich

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP)

Geschäftsstelle: Zürich 1, Kirchgasse 3

Geschäftsleiter: Dr. Rud. Stüdeli. Sekretärin: Frl. R. Hablützel

Redaktions-Kommission: Prof. Dr. H. Gutersohn, Zürich (Vorsitz); H. Aregger, Zürich; Dr. M. Hottinger, Zürich; alt Kantonsbaumeister H. Peter, Zürich; Dr. R. Stüdeli, Zürich; Dr. H. Vogt, Solothurn; Dr. M. Werder, Aarau.

Redaktion für den Teil der Landesplanung: Prof. Dr. E. Winkler, Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH, Sonneggstr. 5, Zürich 6

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz (SVGS)

Redaktions-Kommission: Prof. Dr. O. Jaag, Zürich (Vorsitz); Dr. R. Braun, Zürich; Ing. SIA P. Lüdin, Bern; Pater Dr. Coelestin Merkt, Einsiedeln; Dipl.-Ing. L. Rusca, Bellinzona; Dr. H. Schmassmann, Liestal; Ing. chim. G. Tecoz, Lausanne; Dr. E. Wieser, St. Gallen.

Offizielles Organ der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)

Allgemeines Redaktions-Sekretariat für die Zeitschrift «Plan»: Dr. H. E. Vogel, Zürich 10/49, Kürbergstrasse 19, Telefon (051) 56 88 78.

INHALT

Landesplanung — Seite

G. Béguin
De l'urgente nécessité des plans d'aménagement du territoire 173

M. Werner
Parlamentarier und Landesplanung 176

Ch.-A. Burky
Le Plan d'aménagement national au «5th International Seminar of agricultural Students», Switzerland, 1961 . 179

M. Gutmann
Die Landesplanung in Schweden 183

V. Paavilainen
Landesplanung in Finnland 196

Rezensionen — Critique de Livres 178

Mitteilungen — Communications 199

Chronik — Chronique 200

Gerichtspraxis 203

Gewässerschutz
Mitteilungen 204

Druck, Verlag und Annoncenregie: Buchdruckerei Vogt-Schild AG, Solothurn, Telefon (065) 2 64 61–66, Postscheckkonto Va 4.

Annoncen-Verwaltung: Vogt-Schild AG, Solothurn.

Nachdruck von Text und Klischees nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Redaktion und des Verlages. Klischees werden leihweise gegen Kostenberechnung vom Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn, zur Verfügung gestellt.

Preise – Prix:

Schweiz – Suisse: Abonnement – Abonnement	Fr. 16.—
Einzelnummer Par numéro	Fr. 2.80
Ausland – Etranger: Abonnement – Abonnement	Fr. 18.—
Einzelnummer – Par numéro	Fr. 3.—

Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP), der Vereinigung schweizerischer Strassenfachmänner (VSS), der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz (SVGS), der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG) sowie Gemeindeverwaltungen erhalten auf dem regulären Jahresabonnementspreis einen Spezialrabatt von 20 %. Somit beträgt der Abonnementspreis für die Mitglieder dieser Vereinigungen und Gemeindeverwaltungen in der Schweiz Fr. 12.80, im Ausland sFr. 14.40